

УДК 811: 94(479.24)
DOI: 10.32342/2523-4463-2019-2-18-5

Н.Г. АСЛАНОВА,
*главный специалист отдела науки и инноваций
Азербайджанского Государственного Педагогического Университета (г. Баку)*

ПРОБЛЕМЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОСМЫСЛЕНИЯ ИСТОРИЧЕСКОЙ ПАМЯТИ В СОВРЕМЕННОЙ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ ПРОЗЕ

В статье излагаются вопросы художественного анализа исторической памяти в азербайджанской прозе, прослеживаются современные подходы. Рассмотрены пути формирования новых подходов к идее исторической памяти в период независимости. Исторические события и факты становятся объектами художественного исследования в новой идеологической среде. Исторические реалии, национальные и нравственные ценности излагаются в современном понимании. Национальное мышление и национальная идентичность играют важную роль в исторической памяти, основанной на национальной идеологии. Обращение к памяти связано со стремлением людей к самосознанию. Художественная проза сыграла особую роль в возвращении многовековой исторической памяти народа. Идеологическое и художественное восприятие этой важной миссии в национальном сознании составляет проблематику прозы периода независимости.

В годы независимости социально-историческая, просветительская, познавательная роль и значение азербайджанской литературы просматривались в анализе и исследовании произведений как по форме, так и по содержанию. В годы независимости в образцах прозы, описывающих события разных исторических периодов, основной целью было восстановление целостности исторической памяти на основе идеологии азербайджанства. В этом смысле основной тематикой произведений, которые получили толчок через культурно-историческое существование национальной идеологии, идеологии азербайджанства, является именно историческая память.

Ключевые слова: азербайджанская проза, историческая память, судьба народа, художественный подход, нравственные ценности, национальное самосознание.

У статті розглядаються питання художнього аналізу історичної пам'яті в азербайджанській прозі, простежуються сучасні підходи. Проаналізовано шляхи формування нових підходів до ідеї історичної пам'яті в період незалежності. Історичні події та факти стають об'єктами художнього дослідження у новому ідеологічному середовищі. Історичні реалії, національні та моральні цінності викладаються у сучасному розумінні. Національне мислення та національна ідентичність відіграють важливу роль в історичній пам'яті, що базується на національній ідеології. Звернення до пам'яті пов'язане з прагненням людей до самосвідомості. Художня проза відіграла особливу роль у поверненні багатовікової історичної пам'яті народу. Ідеологічне та художнє сприйняття цієї важливої місії в національній свідомості становить проблематику прози періоду незалежності.

У роки незалежності соціально-історична, просвітницька, пізнавальна роль та значення азербайджанської літератури проглядалися в аналізі та дослідженні творів як за формою, так і за змістом. У роки незалежності у зразках прози, що описують події різних історичних періодів, основною метою було відновлення цілісності історичної пам'яті на основі ідеології азербайджанства. У цьому сенсі основною тематикою творів, що набули літературного життя через культурно-історичне існування національної ідеології, ідеології азербайджанства, є саме історична пам'ять.

Ключові слова: азербайджанська проза, історична пам'ять, доля народу, художній підхід, моральні цінності, національна самосвідомість.

Проблематика, связанная с исторической памятью, занимает важное место в пути, пройденном современной азербайджанской прозой. Историческая память включает в себя процесс формирования и развития нации, ее самосознание. Обращение в художественной прозе к исторической памяти означает описание бытия народа, жизненный путь, пройденный и пережитый им, описание судьбоносных общественно-политических событий. В жизни каждого народа происходят исключительно сложные, противоречивые, исторически значимые события, которые определяют его будущее, и для прояснения их сущности следует обращаться не только к исторической науке. Указанная проблематика решается и уточняется также и с помощью художественной литературы, здесь делаются выводы, подводятся итоги. Помимо этого, в истории есть личности, чей жизненный путь и борьба определяют будущее народа, его судьбу, и потому они остаются в памяти людей навечно. Иногда требуются месяцы, годы и века, чтобы оценить эти события, заслуги людей, их совершавших. Порой информация о них окутана мраком, забвению предается даже то, что написано в книгах, высечено на камнях и зафиксировано в памятниках. Наряду с исторической наукой литература также стремится восстановить историческую память народа и прибегнуть к художественной памяти, чтобы вывести правду из сумерек истории.

В этом смысле существует определенная связь между художественным и научным мышлением; художественное мышление при помощи фактов, отраженных в реалиях, стремится восстановить историческую память, создать образы исторических личностей и событий. На авторе, так же, как и на историке, лежит, в соответствии с исторической памятью, ответственность за описание этих событий и исторических личностей, показ и оценка их заслуг перед временем. За восстановление исторической памяти в большей степени, чем другие сферы жизни, ответственна литература, особенно художественная проза. В основе национальной исторической памяти нашего народа лежит идеология азербайджанства и тюркизма, которая, в свою очередь, основана на идеях национального самосознания и национальной самобытности народа.

К понятию исторической памяти. Как известно, понятие исторической памяти значимо не только в социально-политическом и литературно-художественном смысле, но и на уровне философского осмысления. В литературном мире его проявление можно проследить во все периоды развития; нетрудно видеть, как классическое художественное наследие принимается от предшественников и воплощается в синтезе современности и новизны. Ведь «в литературе проблема передачи наследия является не прагматической, а метафизической проблемой, это вопрос существования. В целом «классические тексты» являются не только продуктом художественного мышления, но и «воплощенным, реализованным состоянием национального духа» [8].

Т. Саламоглу, взяв в наследственных связях за основу принцип историчности, подчеркивает, что «если литературный факт не совпадает с предшествующей ему историей, не зародился в ее «чреве», не живет в бытии закономерностей исторического развития, то он не может восприниматься и оцениваться как феномен национальной литературы» [8]. Как невозможно для художника добиться успехов, отстоять свой почерк и стиль без усвоения наследия своих предшественников, так и его произведения, их последующая судьба, жизненность, проповедуемые моральные и этические качества – гуманизм, патриотизм и др., без этого не смогут оказать должного воздействия на нравственно-этические чувства людей.

О динамике развития художественной прозы периода независимости. Прежде чем говорить о динамике развития художественной прозы периода независимости, желательно взглянуть на некоторые важные моменты азербайджанской прозы советского периода, ее положительные и отрицательные стороны, способы отражения жизни, которые так или иначе повлияли на современный литературный процесс, позиции писателя относительно литературного материала, то есть исторической памяти, взаимосвязи истории и современности и т. д. Как известно, написание исторических произведений требует от писателя высокого художественного и эстетического чутья, внимания и большой ответственности. В такой момент писатель, стремясь, независимо от положения людей, охватить их национальную психологию, этногенез и образ мышления, причем независимо от того, какой период он описывает, выступает с позиции художественно-эстетических и социальных идеалов об-

щества. Таким образом, писатель использует историческую память как средство, позволяющее ему проводить параллели между прошлым и настоящим общества, к которому он принадлежит сам.

После падения советского режима интерес к прошлому народа постоянно возрастал. С достижением независимости миссия по раскрытию исторических истин была возложена на авторов, которые жили и творили в этот период. В течение 70 лет советского тоталитарного общества литература была насильственно идеологизирована, а возможности художника свободно описывать настоящее и историческую память были ограничены. С расширением этих возможностей в период независимости авторы сосредоточились на прошлом, на исторической памяти и раскрытии генетической памяти людей; тем самым они заложили основу для нового этапа развития литературы.

Анализ особенностей развития национальной прозы 1990–2010-х годов показывает, что в это время писатели и поэты сформировали свой особый, творческий подход в изучении национальной исторической памяти. Поскольку эти писатели представляют разные поколения и отличаются по характеру своего творчества, разнообразие является ключевым качеством в концепте их исторической памяти. Это разнообразие прозы также обусловлено ее стилем и богатством художественного описания.

Исследования показывают, что к исторической памяти обращались несколько поколений писателей. Среди них такие авторы, как И. Шихлы, И. Гусейнов, А. Джафарзаде, А. Ниджат, М. Исмаилов, которые в произведениях советского периода создали оригинальный подход. Этот подход был продолжен в творчестве С. Ахмедлы, Анара, Эльчина, М. Сулейманлы. В то же время немало произведений представителей художественного творчества, таких как К. Абдулла, А. Рагимов, А. Аббас, Х. Мираламов, Н. Абдулрахманлы, Парвиз, Э. Гусейнбейли, И. Фахми, А. Карадарали, А. Шариф и др., посвящено историческим судьбам народа и проблеме национальной памяти.

Одной из примечательных особенностей художественной прозы периода независимости стало выдвигание на передний план общественного мнения, его более широкое изображение. Так, история людей, путь, пройденный ими, стал объектом анализа как в психолого-нравственном, так и в социально-политическом аспектах. Со времен становления художественной прозы Азербайджана, содержание и форма обращений к прошлому, к исторической памяти народа различались между собой.

Подчеркивая важность подхода к событиям, описанным в творчестве писателя с точки зрения исторических судеб народа, Я. Караев подчеркивает, что «все начинается не только с настоящей народности, но и подлинной обобщенности, то есть умения взглянуть на все с точки зрения народа, его оценки и выдвигаемые критерии. ... Лишь тогда любое раскрываемое событие, которое тесно связано с духовной жизнью и судьбой нации, принимает форму общенациональной и общечеловеческой моральной правды и переходит на уровень реальной художественной истины. Ведь лишь в этом случае индивидуальное художественное мышление писателя может составить единство с этой правдой, став ее закономерным продолжением» [5, с. 179].

Концепция исторической памяти постмодернизма является одной из основных черт современной литературной прозы. Современная азербайджанская проза сформировала независимый взгляд на историческую память в контексте новой идеологической среды, которая зародилась в период независимости, превращая факты и события в литературный текст. События в нашем национальном сознании также повлияли на художественное мышление, и в связи с этим были предприняты определенные усилия для восстановления исторической памяти.

В эту эпоху, наряду с новыми темами и проблемами в художественном поколении, историческая память, искаженная в советское время, снова становится объектом исследований. Несомненно, постмодернизм, одно из ведущих направлений художественной прозы независимости, по-своему оценивает идеи и положения исторической памяти. Стереотип нового взгляда постмодернизма на историю требует несколько иного подхода к прошлому. Здесь художественная проза оценивает историческую память не как прежде, традиционно, а по-новому. Наша национальная история, наша память, наша культура переопределяются в художественную эпическую форму, в мифы, эпосы в контексте современ-

ности. По словам литературоведа А. Гаджили, «...этническое мышление азербайджанцев весьма ретроспективно и в действительности заменяет реальную хронологию идеальным прошлым, воспоминаниями о сакральном прошлом, мифических предках и т. д. Тюрки оценивают человека на основе прошлого и настоящего опыта, исходя из образцов поведения и жизни далеких предков. Этническое мышление всегда исходит из жертвенного начала, получая особый импульс от культа предков, рода, старейшин, родного очага» [4, с. 5–6].

Коренной поворот художественного мышления эпохи независимости в подходе к человеческому фактору и событиям, динамике их развития и качественным изменениям, привел к выдвиганию на первый план необходимости исследования в художественном восприятии личностных качеств людей, упора на психологические критерии, более подробного исследования проблем национальной идентичности, национального самосознания и т. д. Изменения в содержании национальной прозы вызывают необходимость изменения ее формы, идейно-художественного характера, обретения новых смыслов.

Возврат азербайджанской прозы периода независимости к исторической памяти ознаменовал собой возврат к традициям исследования исторической памяти. Были созданы произведения, которые, отражая историю азербайджанского народа, подтвердили преданность национально-моральным ценностям, способствовали формированию национального самосознания и чувству национальной идентичности, оставив глубокий след в общелитературном процессе.

В азербайджанской прозе всегда прослеживалась тематика народной памяти и исторического прошлого народа. Как подчеркивают исследователи, «без света прошлого, без усвоения исторической памяти, без совершенного вооружения арсеналом исторического мышления невозможно получить истинную картину сегодняшних реалий» [2, с. 52]. Следует отметить, что эти тенденции не проявлялись одинаково во все периоды формирования и развития прозы. По мере развития самой прозы отношение к понятию исторической памяти не было однозначным. В отношении авторов и исследователей к понятию исторической памяти также были различия, которые в разное время обсуждались литературной критикой.

Годы независимости отмечены значительными событиями, которые изменили общественно-политическую, культурную и историческую жизнь Азербайджана. Распад Советского Союза, проблемы раннего этапа независимости стали предметом пристального внимания современного общественно-политического, литературно-культурного мышления. Процессы, начавшиеся в азербайджанском обществе с 1980-х гг., **Карабахская война, реалии нового общества** – все это стало главными вопросами, занимавшими умы писателей. В новую эпоху проза пыталась восстановить историческую память, утраченную в советское время, превращая национальную генетическую память в литературный материал. Азербайджанская литература, будучи вынуждена долгое время оставаться в составе советской литературы, «в годы независимости сделала приоритетом восстановление контекста естественного историко-культурного развития, возвращение к утраченным в советское время их истокам, корням и основам» [3, с. 25]. **Это именно то, что требуют от литературы современные исторические условия.**

События 1990-х гг. в общественно-политической жизни Азербайджана выдвинули в национальной литературе новое богатство тематики, проблем и подходов. В этом смысле можно назвать ряд событий, вошедших в генетическую память народа и ставших предметом художественного анализа: это Карабахская война, трагедия 20 января, влияние глобализированного общества на литературную среду, пропаганда идеологии азербайджанства, морально-нравственные утраты и т. д. Эта проблематика в той или иной форме нашла свое отражение в рассказах С. Ахмедова «Толпа», «Любовь к загробной жизни», «Кайф», Анара «Гостиница», «Белый баран, черный баран», серия рассказов Эльчина «Беженцы», его же произведение «Знаменосец», такие произведения, как «Буквы в слове “армяне”», «Тимуриды» М. Сулейманлы, а также работы А. Масуда, М. Оруджа, А. Рагимова, Э. Гусейнбейли, Н. Абдулрахманлы, М. Бакирли, С. Агаяра и др.

Художественная проза периода независимости при воссоздании исторической памяти в контексте социальных реалий исходит из современного взгляда на исторические события. Она касается проблемы беженцев, участия людей в общественно-политических процессах и многих других вопросов.

История никогда не забывается, никогда не уходит из памяти. Национальная идентичность, чувство национального самосознания и привязанность к истокам являются основными факторами, определяющими существование нации. Потеря земли – это тяжелый удар по прошлому, настоящему и будущему людей. Но хуже всего – это потеря национальной памяти. В этом смысле Я. Караев обращает внимание на то, что «нация, историческая судьба, национальная идентичность которой подвергается испытанию, чтобы выжить, ставит на кон все, за исключением двух вещей: родной земли и национальной памяти (то есть культуры!). Тысячу раз жаль, что нашими последними потерями стали потеря земли и утрата культурных достояний. Вторая, то есть культурная потеря, является более серьезной, чем первая: потеря земли приводит к появлению беженцев и вынужденных переселенцев, а потеря памяти – к превращению народа в непомнящих свое историческое прошлое и отрицающих эту необходимость. Это дикость и варварство, откуда трудно вернуться к цивилизованности и культуре...» [6, с. 692].

Ослабление и потеря остроты исторической памяти означают начало народной трагедии. Народ Азербайджана, подвергавшийся агрессии на протяжении многих веков, всегда стоял на страже собственных этнических ценностей, придерживался своих национальных идеалов, демонстрируя связь с исторической памятью и родовыми корнями. Как подчеркивает Н. Джафаров, «народ Азербайджана, более других пострадавший от различного давления и вмешательства, терял территориальную целостность и политическое единство, но никогда не терял целостности своего исторического мышления. И на основе этого целостного мировосприятия, его научно-теоретического осмысления была разработана и развита идеология азербайджанства» [1, с. 4].

Задача восстановления утраченной исторической памяти. Ознакомление с различными образцами азербайджанской художественной прозы периода независимости позволяет сделать вывод о том, что проблема исторической памяти разрабатывалась здесь довольно активно. То, что в народной памяти крепко запечатлены исторические факты, также важно, как их рассмотрение и художественное осмысление. Перед художественной прозой стояла задача восстановления исторической памяти народа, которая была в значительной степени утрачена. Идеино-художественное восприятие этого важного вопроса в национальном сознании в этот период составили одну из важнейших проблем художественной прозы. Отсюда, наиболее важной задачей является возрождение исторической памяти, причем без искажений, в сознании читателя и восстановление здесь необходимых материалов с национальных позиций, на уровне генетической памяти.

Оценка в годы независимости исторических реалий в контексте национально-нравственных ценностей способствует выявлению и раскрытию подтекстовых слоев описания и изложения. Описывая события современной жизни в новом историческом контексте, к исторической памяти обращаются писатели всех поколений. Одной из главных задач при этом является сохранение в исторической памяти национально-нравственных ценностей. Современность и историческая память часто дополняют друг друга, причем это часто происходит в унисон. Как подчеркивает Я. Караев, «современность – это всегда отражение прошлого, а прошлое всегда видно в зеркале современности. Вернее, именно отношение к настоящему обуславливает отношение к прошлому. ... Современность помогает увидеть прошлое, а осознанные закономерности прошлого помогают понять современность, это даже помогает заранее сообщить ей о завтра» [6, с. 6].

Современность всегда занимала лидирующую позицию в художественном мышлении; если при описании любого события писатель не выступает с позиций действительности, то будущее художественного текста будет поставлено под сомнение. В этом смысле фактор современности занимает особое место в художественной прозе независимого исторического периода, в котором находится страна. Но поскольку современность является понятием с широким содержанием, писателям часто трудно определить ее границы. Сосредоточив внимание на проблеме современности, И. Шихлы говорит о существовании трех подходов к событиям: «...одним из подходов является безоговорочное принятие всего, без анализа социологического смысла того, что происходит вокруг нас, без понимания социальной и философской природы этих событий. Это согласие по всем вопросам, без изучения факторов и связанных с ними культурно-нравственных процессов; дру-

гой подход связан с отрицанием всего, а третий, наиболее важный – это аналитический подход» [7, с. 155].

Аналитический подход к событиям, открывая перед литературной средой более широкие возможности, способствует становлению подлинного искусства; при этом писатель, внедряясь в глубинные слои социально-политических, нравственных проблем, выявляет причины их формирования, характер их влияния на социальные процессы и способы их устранения.

Сочетание исторической памяти и современности является одной из важнейших черт современной художественной прозы. В большинстве тем, разрабатываемых в художественной прозе, четко прослеживается связь между историей и современностью. Подобно тому, как эти произведения отличаются друг от друга с точки зрения темы и идеи, изображение исторической памяти столь же разнообразно. В целом формы и методы восприятия исторической памяти в художественном мышлении стали фактором, обогащающим современную художественную прозу.

На основе исследований было выявлено, что описание исторической памяти в азербайджанской художественной прозе шло в нескольких направлениях, по которым можно сделать следующие выводы.

Историческая память не была представлена на всех этапах художественной прозы. В этом смысле ссылки на литературные источники прозы играют большую роль в объяснении способов описания исторической памяти. Историческая память в трудах Ю.В. Чеменземинли, М.С. Ордубади, М. Джалала, Х. Мехди, Абульгасана, С. Рагимова, А. Велиева и других авторов направлена на описание стиля мышления и образа жизни людей. Однако поскольку советская идеология не позволяла писать историю народов, в то время многие реалии не нашли своего описания.

С окончанием сталинской эпохи, с 1950-х гг., в прозе было широко распространено изображение патриархальной жизни, создание человеческого характера, других, заслуживающих внимания, тенденций. В центре внимания прозы, описывающей проблемы исторической памяти, поставлены национальные характеры, которые формируются на национально-исторической основе.

Художественное изображение октябрьской, апрельской революций, гражданской войны, Великой Отечественной войны и Советской власти, характерные для советского периода, в прозе национальной независимости заменяются темой войны и беженцев в Карабахе. В большинстве прозаических примеров тоталитарной эпохи взгляды авторов на события формировались под влиянием советской идеологии, вдали от национальных реалий, явно прослеживалась тенденция к плакатному изображению.

В последующих литературных процессах описание исторической памяти и прошлого также было на первом плане. В литературной среде 1960-х гг. внимание обращается на возвращение к проблематике исторической памяти, формирование нового взгляда на национальную историю и новых подходов. В связи с этим творчество С. Ахмедова, Анара, Эльчина, А. Джафарзаде, А. Ниджата направлено на отражение проблем современной эпохи через выявление ее специфики, отдельных моментов и современных подходов к историческому материалу.

Сравнения и параллели с художественным восприятием проблем исторической памяти в разные периоды жизни позволяют предположить, что всесторонний анализ социальных, политических и моральных аспектов жизни в контексте исторической памяти в прозе независимости позволил устранить необъективную, одностороннюю характеристику советской эпохи.

В азербайджанской художественной прозе при обращении к прошлому главной ее чертой стала растущая тенденция постмодернизма. Деконструкция прошлого в произведениях К. Абдуллы, Анара, И. Фахми, Парвиза, Х. Херисчи, А. Шарифа и других привлекает внимание как пример национального постмодернизма. В современном постмодернизме, который наиболее распространен в мировой литературе, можно увидеть синтез стилей, времен, жанровое смешение.

Передача исторических реалий, фактов и известных истин посредством литературы так же важна и актуальна, как и их сохранение в исторической памяти. Необходимо об-

ратить пристальное внимание на восприятие литературной панорамы исторического периода, целостность исторической памяти. В годы независимости социально-историческая, просветительская, познавательная роль и значение азербайджанской литературы просматривались в анализе и исследовании произведений как по форме, так и по содержанию. В годы независимости в образцах прозы, описывающих события разных исторических периодов, основной целью было восстановление целостности исторической памяти на основе идеологии азербайджанства. В этом смысле основным предметом произведений, которые получили толчок через национально-историческое существование национальной идеологии, идеологии азербайджанства, является именно историческая память.

Превращение в литературной среде проблемы идеологии государственности, пропаганды идеи азербайджанства в предмет воспевания и пропаганды смогло изменить двойственное отношение, в целом советскую идеологию, существовавшую до независимости.

Историческая память является одной из главных черт азербайджанской прозы XX в., и есть один из компонентов, обогативших ее идейно-эстетическую сущность, скрытую в глубине художественной прозы и проявляющуюся в содержании произведения. Однако в целом подход к концепции исторической памяти был неоднозначным. В частности между писателями, исследователями и историками иногда возникали разногласия по поводу описания исторических реалий.

Список использованной литературы

1. Джафаров Н. Современность историчности... и историчность современности / Н. Джафаров. – Баку: Наука и образование, 2011. – 200 с.
2. Литературный процесс-78: проза, поэзия, драматургия / под ред. М. Джефера, К. Талибзаде, Я. Ясминзаде. – Баку: Эльм, 1979. – 158 с.
3. Алышаноглу Т. Азербайджанская литература в годы независимости / Т. Алышаноглу. – Баку: Ганун, 2013. – 216 с.
4. Гаджили А. Морфология выбора / А. Гаджили. – Баку: Мутарджим, 2010. – 132 с.
5. Караев Я. Критерий – личность / Я. Караев. – Баку: Язычы, 1988. – 457 с.
6. Караев Я. История: вблизи и издалека / Я. Караев. – Баку: Сабах, 1995. – 712 с.
7. Шихлы И. Всегда в поиске / И. Шихлы. – Баку: Язычы, 1988. – 360 с.